

だい
第 6 課

ゆうびんきょく
郵便局はどう行ったらいいですか?



ほかの人に道を聞いたり、聞かれたりしたことがありますか?
តើអ្នកធ្លាប់សួរផ្លូវអ្នកដទៃ ឬត្រូវបានគេសួរផ្លូវដែរឬទេ?



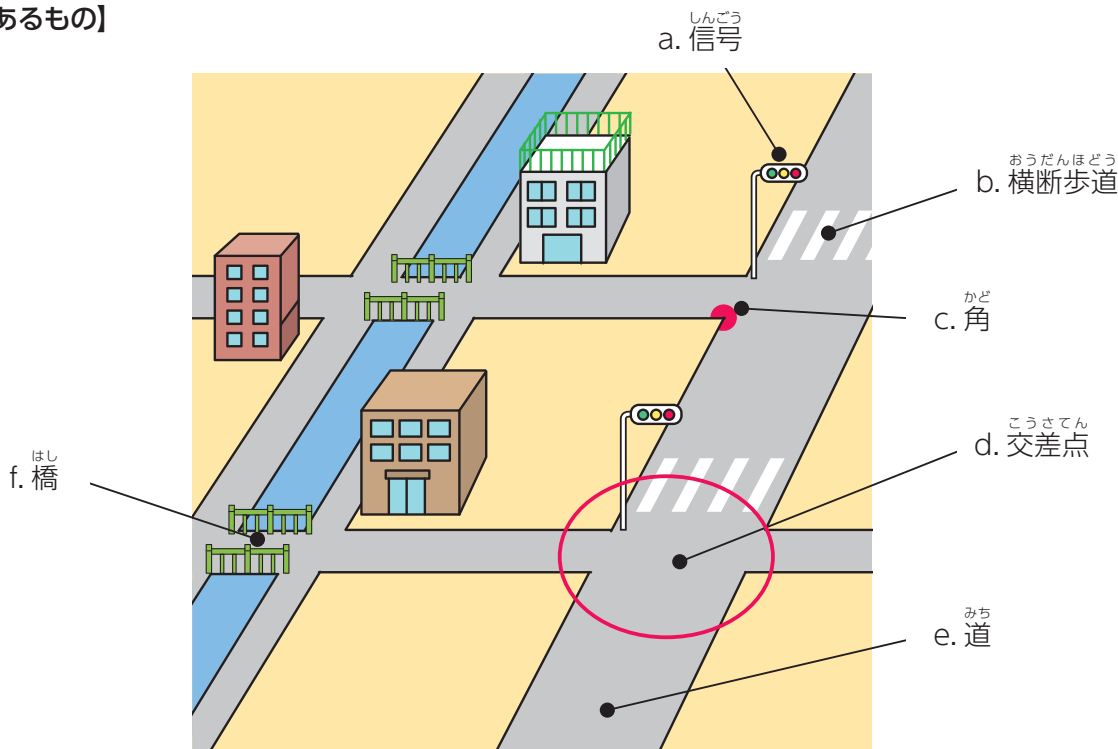
1. バス停はどこですか?

Can-do+
17

ほかの人に道をたずねて、その答えを理解することができる。
អាចសួរអ្នកផ្លូវពីអ្នកដទៃហើយអាចយល់ពីចម្លើយ។

1 ことばの準備
សំណួរពាក្យ

まち
【町にあるもの】

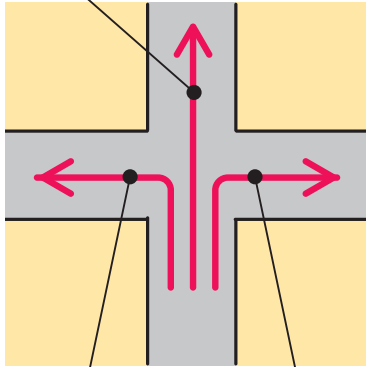


- (1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 06-01
ចូរស្តាប់បណ្តើរ មើលរូបភាពបណ្តើរ។
- (2) 聞いて言いましょう。🔊 06-01
ស្តាប់ហើយថាតាម។
- (3) 聞いて、a-f から選びましょう。🔊 06-02
ស្តាប់ហើយជ្រើសរើសពាក្យពី a ដល់ f ។

第 6 課 郵便局はどう行ったらいいですか？

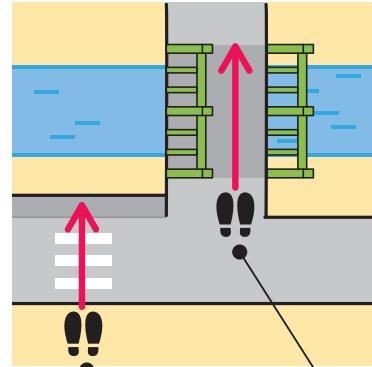
みちあんない
【道案内】

a. まっすぐ行く



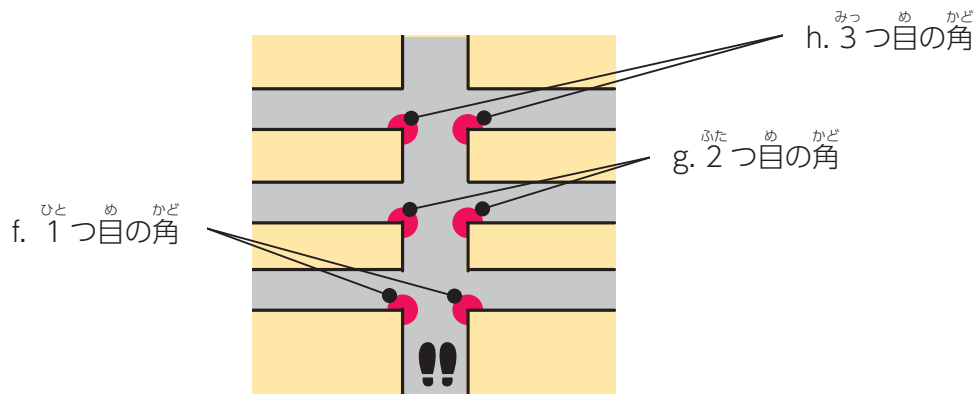
b. 左に曲がる

c. 右に曲がる



e. 橋を渡る

d. 道を渡る



f. 1つ目の角

g. 2つ目の角

h. 3つ目の角

(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 06-03

ចូរស្តាប់បណ្តើរ មើលរូបភាពបណ្តើរ។

(2) 聞いて言いましょう。🔊 06-03

ស្តាប់ហើយថាតាម។

(3) 聞いて、a-h から選びましょう。🔊 06-04

ស្តាប់ហើយជ្រើសរើសពាក្យពី a ដល់ h ។

第 6 課 郵便局はどう行ったらいいですか？



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。🔊 06-09

ស្តាប់ហើយចំណេញចន្លោះ។

バス停^{てい}は_____ですか？

郵便局^{ゆうびんきょく}は_____行^いったらいいですか？

マルイチデパート^いに行き_____。

この道^{みち}をまっすぐ_____、2つ目^{ふた め}の信号^{しんごう}を左^{ひだり}に_____ください。

1つ目^{ひと め}_____、2つ目^{ふた め}です。

市立^{しりつはくぶつかん}博物館_____科学^{かがくはくぶつかん}博物館^{ふんぼウ}です。

❗ 道^{みち}を聞^きくとき、どんな形^{かたち}を使^{つか}っていましたか。 ➔ 文法^{ぶんぽウ}ノート ①

ពេលសួរផ្លូវ តើគេប្រើទម្រង់អ្វី?

❗ 道^{みち}を教^{おし}えるとき、どんな形^{かたち}を使^{つか}っていましたか。 ➔ 文法^{ぶんぽウ}ノート ②

ពេលប្រាប់អំពីផ្លូវ តើគេប្រើទម្រង់អ្វី?

❗ 訂正^{ていせい}するとき、どんな形^{かたち}を使^{つか}っていましたか。 ➔ 文法^{ぶんぽウ}ノート ③

ពេលកែតម្រូវអ្វីមួយ តើគេប្រើទម្រង់អ្វី?

(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞^ききましょう。🔊 06-05 ~ 🔊 06-08

ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។



2. そちらに行きたいんですが…

Can-do 18

でんわ みち 電話で道をたずねて、その答えを理解することができる。
អាចសួរនិងយល់ពីចម្លើយពេលសួរផ្លូវពីនរណាម្នាក់តាមទូរស័ព្ទ។

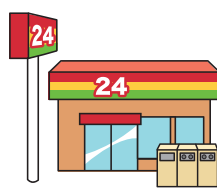
1 ことばの準備 សិក្សាពាក្យ

たてもの ばしょ
【建物・場所】

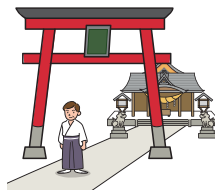
a. 銀行



b. コンビニ



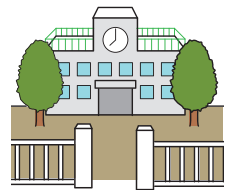
c. 神社



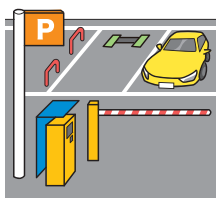
d. お寺



e. 学校



f. 駐車場



g. 公園



h. 郵便局



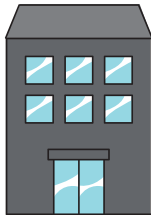
i. 交番



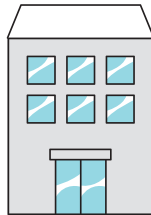
j. 病院



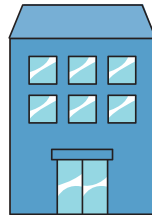
k. 黒いビル



l. 白いビル



m. 青いビル



- (1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 06-10
ចូរស្តាប់បណ្តើរ មើលរូបភាពបណ្តើរ។
- (2) 聞いて言いましょう。🔊 06-10
ស្តាប់ហើយថាតាម។
- (3) 聞いて、a-m から選びましょう。🔊 06-11
ស្តាប់ហើយជ្រើសរើសពាក្យពី a ដល់ m ។

第 6 課 郵便局はどう行ったらいいですか？

2 ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。
ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

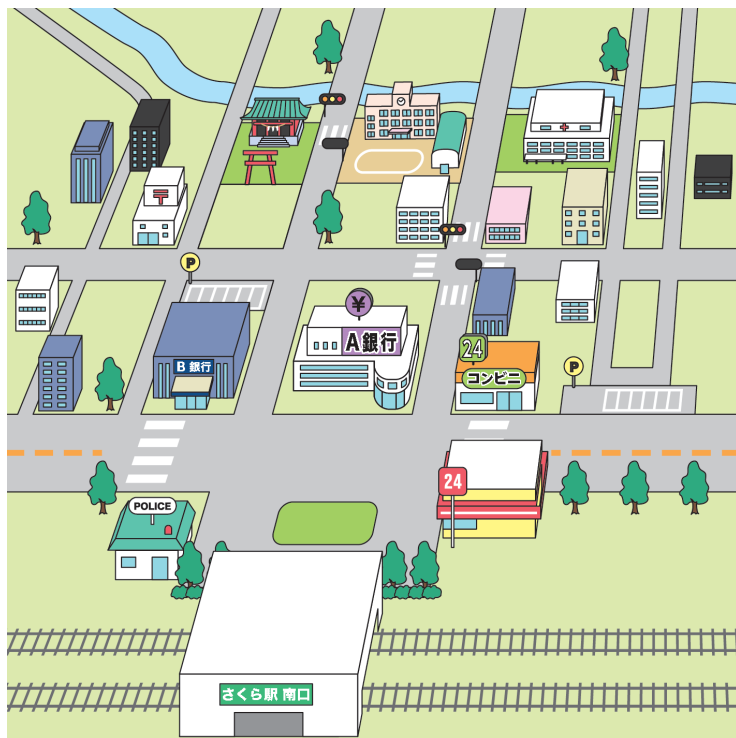
▶ ^{いま} ^{えき} 今、駅にいます。 ^{みせ} ^{でんわ} 店に電話をして、 ^{みせ} ^い ^{かた} その店への行き方を聞いています。

ឥឡូវអ្នកកំពុងនៅស្ថានីយ៍ចតភ្លើង។ សូមទូរស័ព្ទទៅអ្នកនៅហាងហើយសួរអំពីវិធីទៅកាន់ហាងនោះ។



(1) ^{ちず} ^み 地図を見ながら ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。 ^{みせ} 店はどこにありますか。 🎧 06-12

ស្តាប់ការសន្ទនាបណ្តើរ មើលផែនទីបណ្តើរ។ តើហាងនោះនៅឯណា?



(2) ^{かくにん} ことばを確認して、もういちど ^き 聞きましょう。 🎧 06-12

មើលពាក្យហើយស្តាប់ម្តងទៀត។

そちら ទីនោះ | ^{きたぐち} 北口 ច្រកខាងជើង | ~と~の間 ^{あいだ} ចន្លោះរវាង ~និង~ | そうすると បន្ទាប់ពីនោះ

^み 見える មើលឃើញ

^ま お待ちしております ពួកយើងនឹងទន្ទឹងរង់ចាំអ្នក។



3. この先に白くて大きな家があります

Can-do 19

くるまの 車に乗せてもらったときなどに、目的地までの行き方を伝えることができる。
អាចប្រាប់ពីរបៀបដើម្បីទៅដល់គោលដៅនៅពេលគេជូនទៅជិតដល់។

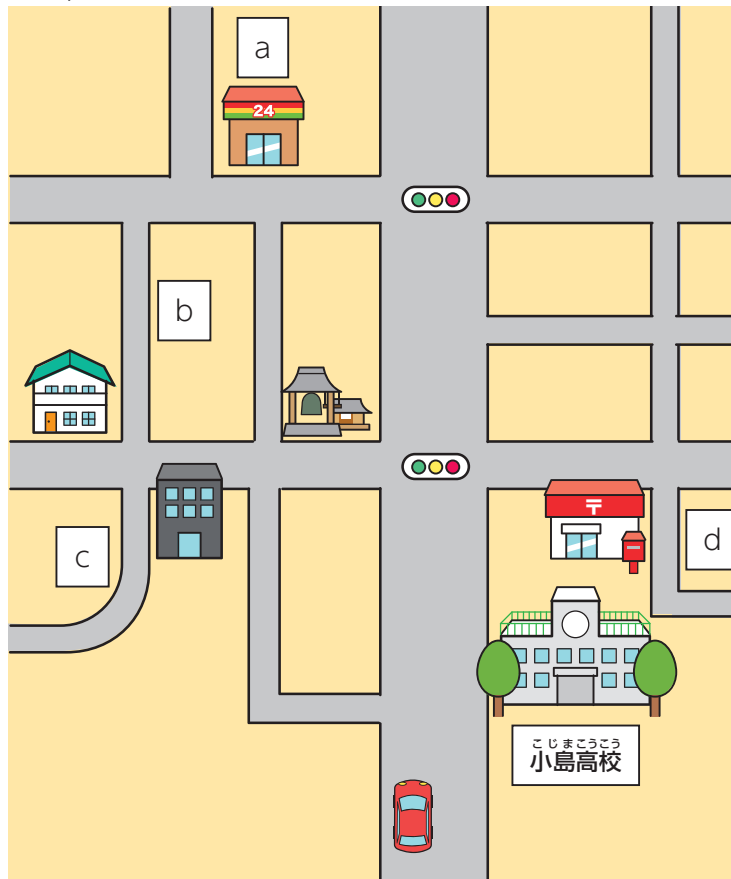
1 会話を聞きましょう。 ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

- ▶ 斉藤さんとローさんは、会社の先輩と後輩です。
しごと さいとう くるま おく
仕事のあと、斉藤さんがローさんを車で送ってくれることになりました。
Saito និង Roo គឺជាបុគ្គលិករៀបចំ និងសិស្សបួននៅក្រុមហ៊ុនមួយ។
បន្ទាប់ពីធ្វើការរួច Saito បានសម្រេចចិត្តជិះឡានជូន Roo ទៅផ្ទះ។



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 06-13

ローさんの家はどこですか。地図の a - d から選びましょう。
ជំបូងស្តាប់ការសន្ទនាដោយមិនមើលអត្ថបទ។ តើផ្ទះរបស់ Roo នៅឯណា?
ចូរជ្រើសរើសពី a ដល់ d ក្នុងផែនទី។



(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 06-13

ចូរស្តាប់បណ្តើរ មើលអត្ថបទសន្ទនាបណ្តើរ។

さいとう 斉藤： ローさん、いま 帰る？

ロー： はい。

さいとう 斉藤： 家はどの辺？

ロー： 小島町です。小島高校の近くです。

さいとう 斉藤： じゃあ、車で家まで送るよ。

ロー： あー、すみません。ありがとうございます。

----- (目的地に近づく ជិតទៅដល់គោលដៅហើយ)-----

さいとう 斉藤： もうすぐ小島高校だけど……。

ロー： あ、次の信号を左に曲がってください。

さいとう 斉藤： 信号を左ね。

----- (曲がる) -----

ロー： この先に、白くて大きな家があります。

その角を右に入ってください。

さいとう 斉藤： OK。

----- (曲がる) -----

ロー： あ、ここでいいです。

さいとう 斉藤： え、ここ？

ロー： はい。ここです。

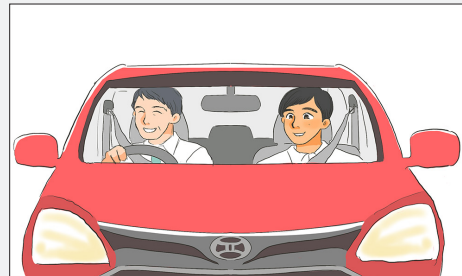
----- (止まる) -----

ロー： 今日は、ありがとうございました。

さいとう 斉藤： じゃ、お疲れさま。お休み。

ロー： お休みなさい。失礼します。

どの辺？
នៅម៉្លេងណា?



ここでいいです
ត្រឹមទីនេះបានហើយ



こうこう 高校 វិទ្យាល័យ | おく 送る ជូនទៅផ្ទះ | おお 大きな ធំ | はい 入る បញ្ចូល



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____に^かことばを書きましょう。🔊 06-14
ស្តាប់សំឡេងហើយចំពេញចន្លោះ។

^{こじまこうこう}小島高校の_____です。

^{つぎ}次の信号^{しんごう}_____ ^{ひだり}左に_____ください。

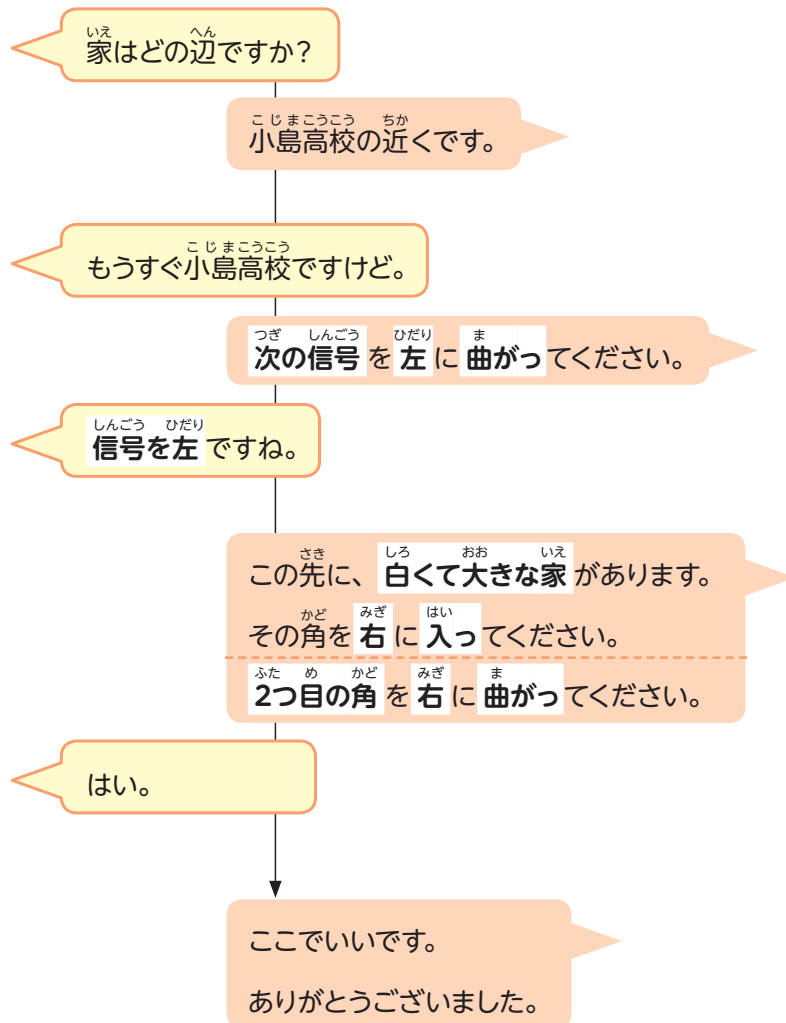
この先^{さき}_____、^{しろ}白くて^{おお}大きな^{いえ}家が_____。

その角^{かど}_____ ^{みぎ}右に_____ください。

❗ ^{みちあんない}道案内をするとき、^{かたち}どんな^{つが}形を使っていましたか。➔ ^{ぶんぽう}文法ノート ②
ពេលណែនាំផ្លូវ តើគេប្រើទម្រង់អ្វី?

(2) ^{かたち}形に注目して、^{ちゅうもく}会話^{かいわ}をもういちど^き聞きましょう。🔊 06-13
ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

2 目的地までの行き方を案内しましょう。
សូមផ្ញើការណែនាំផ្លូវ។



- (1) 会話を聞きましょう。🔊 06-15
ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។
- (2) シャドーイングしましょう。🔊 06-15
ស្តាប់ហើយថាតាមពីក្រោយឱ្យទាន់សំឡេង។
- (3) **1** の地図を見ながら、[a] - [d] までの行き方を案内しましょう。
មើលផែនទី **9** ហើយពន្យល់ពីរបៀបទៅ a - d។

ちょうかい
聴解スクリプト

1. バス停はどこですか？

① 06-05

A：すみません。バス停はどこですか？

B：次の角を右に曲がってください。

A：次の角を右ですね。

B：はい。

A：ありがとうございます。

② 06-06

A：すみません。郵便局はどう行ったらいいですか？

B：この道をまっすぐ行って、2つ目の信号を左に曲がってください。

A：1つ目の信号を左ですね。

B：いえ、1つ目じゃなくて、2つ目です。

A：わかりました。

③ 06-07

A：すみません。マルイチデパートに行きたいんですが……。

B：ああ、あの信号を右に曲がって、そのあと、ずっとまっすぐですよ。

A：わかりました。ありがとうございます。

④ 06-08

A：すみません。博物館はどこですか？

B：博物館？ 市立博物館ですか？

A：いえ、市立博物館じゃなくて科学博物館です。

B：ああ、科学博物館は、ここをまっすぐ行って、橋を渡って、
すぐ右に曲がったところにあります。

A：えっと、橋を渡って、右ですね。

B：はい、そうです。

A：ありがとうございます。

2. そちらに行きたいんですが…

06-12

A：はい。アジア食材バグースです。

B：すみません。そちらに行きたいんですが、どう行ったらいいですか？
今、さくら駅の北口にいます。A：駅の北口ですね。駅の前の道を渡って、銀行とコンビニの間の道を
まっすぐ行ってください。

B：はい。

A：それから、1つ目の信号を右に曲がってください。

B：右ですね。

A：はい。その道をまっすぐ行って、2つ目の角を左に曲がってください。

B：はい。

A：そうすると、黒いビルが見えます。その隣です。

B：黒いビルの隣ですね。わかりました。ありがとうございます。

A：お待ちしております。

第6課 郵便局はどう行ったらいいですか？

かん
漢 じ
字 の こと ば

1 読んで、意味を確認しましょう。
 ចូរអាននិងពិនិត្យមើលអត្ថន័យនៃអក្សរ កាន់ជី ខាងក្រោមនេះ។

みち 道	道	道	みぎ 右	右	右
こうえん 公園	公園	公園	ひだり 左	左	左
ぎんこう 銀行	銀行	銀行	ちか 近く	近く	近く
てら お寺	お寺	お寺	くるま 車	車	車
じんじゃ 神社	神社	神社	おく 送る	送る	送る

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。
 ចូរអានដោយយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើអក្សរកាន់ជីខាងក្នុង_____។

- ① A：銀行はどこですか？
 B：この道をまっすぐ行ってください。
- ② 次の信号を左に曲がってください。
- ③ 2つ目の角を右に曲がってください。
- ④ A：車で送りますよ。家はどの辺ですか？
 B：公園の近くです。
- ⑤ 神社の隣にお寺があります。

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。
 សូមសាកល្បងវាយអក្សរកាន់ជីនៅខាងលើបន្ទាត់ចូលទូរស័ព្ទដៃឬកុំព្យូទ័រ។

ぶんぼう 文法ノート

1

Nに行きたいんですが…

マルイチデパートに行きたいんですが…。
ខ្ញុំចង់ទៅហាងទំនិញ Maruichi ។

- គេប្រើ「～んですが…」នៅចុងប្រយោគ ដើម្បីពន្យល់ពីស្ថានភាពរបស់ខ្លួនក្នុងន័យសុំជំនួយពីដៃគូ។ ក្នុងឧទាហរណ៍នេះ គេប្រើពេលចង់ឱ្យដៃគូជួយប្រាប់ផ្លូវទៅកន្លែងដែលគេចង់ទៅ។
- សូមនិយាយដោយបន្ថយសំឡេងនៅចុងប្រយោគ។
- មានវិធីសួរផ្លូវជាច្រើនដូចក្នុងឧទាហរណ៍ខាងក្រោម។

- 文末に「～んですが…」をつけると、自分の状況を説明し、相手に助けを求めることができます。ここでは、行きたいところへの行き方がわからなくて困っていることを説明することによって、道をたずねています。
- 文末を下げながら弱く発音します。
- 道の聞き方には、下の例のような言い方があります。

- [例] ▶ 駅はどこですか？
តើស្ថានីយ៍រថភ្លើងនៅឯណា？
- ▶ 駅は、どう行ったらいいですか？
ស្ថានីយ៍រថភ្លើងតើគួរតែទៅដោយវិធីណាម្តេច？
- ▶ 駅に行きたいんですが…。
ខ្ញុំចង់ទៅស្ថានីយ៍រថភ្លើង។

2

V-て、～

この道をまっすぐ行って、2つ目の信号を左に曲がってください。
សូមទៅត្រង់តាមផ្លូវនេះ ហើយបត់ទៅឆ្វេងត្រង់ភ្លើងស្តុបទី២។

- គេច្រើនប្រើទម្រង់នេះពេលធ្វើការណែនាំផ្លូវ។
- ក្នុងមេរៀនទី២គេបានប្រើកិរិយាសព្ទទម្រង់ テ ដើម្បីភ្ជាប់សកម្មភាពចាប់ពីពីរឡើងទៅតាមលំដាប់លំដោយ។ ក្នុងមេរៀននេះគេប្រើវាក្នុងទម្រង់「～てください」។
- មានរបៀបប្រាប់ផ្លូវផ្សេងទៀតដែលមិនចាំបាច់ប្រើ「～てください」។ សូមមើលឧទាហរណ៍ទំព័របន្ទាប់។
- ពេលដែលនរណាម្នាក់ជូនអ្នកទៅ សូមប្រាប់អំពីផ្លូវទៅកាន់គេទាំងអស់ជាមុនសិន។ ពេលដែលទៅជិតដល់សូមយកអការណាមួយដែលស្រួលចំណាំជាគោលដើម្បីប្រាប់អំពីផ្លូវបន្តទៀត។

- 道案内でよく使われる言い方です。
- 第2課では、2つ以上の動作を順番に言うときに、動詞のテ形を使ってつなげることを勉強しました。ここでは、文末が「～てください」という指示の形になっています。

第 6 課 郵便局はどう行ったらいいですか？

- 道案内には、「～てください」を使わない下の例のような言い方もあります。
- 次の例の会話のように、車で送ってもらうときなどに道案内する場合は、まずだいたい場所を言ってから、近くに来たときに目印となる建物を使って説明をすると相手にわかりやすいです。

[例] ▶ マルイチデパートは、あの信号を右に曲がって、そのあと、ずっとまっすぐですよ。

ដើម្បីទៅហាងទំនិញ Maruichi សូមបត់ស្តាំនៅភ្លើងស្តុបហើយទៅត្រង់រហូត។

▶ 科学博物館は、ここをまっすぐ行って、橋を渡って、すぐ右に曲がったところにあります。

ដើម្បីទៅសារមន្ទីរវិទ្យាសាស្ត្រ ទៅត្រង់ពីទីនេះ រួចឆ្លងស្ពានហើយបត់ទៅស្តាំតែបន្តិចគឺដល់ហើយ។

▶ A : 家はどの辺ですか？

តើផ្ទះរបស់អ្នកនៅឯណា？

B : 小島高校の近くです。

នៅជិតវិទ្យាល័យ Kojima ។

A : もうすぐ小島高校だけど…。

យើងជិតទៅដល់វិទ្យាល័យ Kojima ហើយ។

B : この先に、白くて大きな家があります。その角を右に入ってください。

ខាងមុននោះមានផ្ទះធំណាស់មួយ។ សូមកាត់ទៅស្តាំនៅកន្លែងនោះ។

3

N1 じゃなくて、N2

1 つ目じゃなくて、2 つ目です。

មិនមែនទី១ទេ គឺទី២។

- ប្រើពេលកែតម្រូវនូវអ្វីដែលដៃគូបាននិយាយ។ បដិសេធ N1 ហើយកែទៅជា N2 ។ ក្នុងឧទាហរណ៍នេះ គេបានបញ្ជាក់ទៅកាន់ដៃគូថា 「មិនមែនទី១ទេ」 ដោយសារដៃគូគិតថាទី១។

- 「～じゃなくて」 គឺជាទម្រង់ភ្ជាប់របស់ 「～じゃない (です)」 ។

• 相手の言ったことを訂正するときの言い方です。N1 を否定して、N2 に訂正します。例文は、「1 つ目の信号」 だと思った相手に対して、「1 つ目じゃない」ということを明確に伝えてあります。

• 「～じゃなくて」 は、「～じゃない (です)」 の接続の形です。

[例] ▶ A : すみません。博物館はどこですか？

អត់ទោស! តើសារមន្ទីរនៅឯណា？

B : 博物館？ 市立博物館ですか？

សារមន្ទីរ? សារមន្ទីររបស់ក្រុងមែនទេ?

A : いいえ、市立博物館じゃなくて、科学博物館です。

មិនមែនសារមន្ទីររបស់ក្រុងទេ គឺសារមន្ទីរវិទ្យាសាស្ត្រ។

日本の生活 TIPS

● 信号 ភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍

ភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍នៅជប៉ុន មានចែកចេញជាភ្លើងសញ្ញាសម្រាប់ថ្មើរជើង និងសម្រាប់យានយន្ត។ ភ្លើងសញ្ញាសម្រាប់យានយន្តមានបីពណ៌គឺ បៃតង លឿង និងក្រហម ដូចទៅនឹងបណ្តាប្រទេសជាច្រើនក្នុងពិភពលោកដែរ ប៉ុន្តែពណ៌បៃតង ត្រូវបានគេហៅថាភ្លើងខៀវ「青(ពណ៌ខៀវ)」។ ចំណែកភ្លើងចរាចរណ៍ថ្មើរជើង មានពីរពណ៌គឺ បៃតង និងក្រហម ដែលពេលពណ៌បៃតងលោតភ្លឺបង្ហាញអត្ថន័យវា គឺដូចនឹងភ្លើងលឿង។

ភ្លើងចរាចរណ៍ថ្មើរជើងខ្លះតម្រូវអោយអ្នកដំណើរចុចប៊ូតុងដោយខ្លួនឯង បើមិន ដូចនេះទេវាមិនប្តូរទៅជាពណ៌បៃតងទេ។ ភ្លើងចរាចរណ៍សម្រាប់អ្នកថ្មើរជើងដែល មានប៊ូតុងចុចគឺមានប្រភេទចុចបានគ្រប់ពេល និងប្រភេទចុចបានតែក្នុងម៉ោងដែល គេកំណត់។

日本の信号は、主に車用と歩行者用があります。車両用の信号は、世界の多くの国と同じく緑・黄・赤の3色ですが、緑の信号は「青」信号と呼ばれます。歩行者用の信号は緑・赤の2色で、緑が点滅することで黄色信号と同じ意味を表します。

歩行者用信号は、自分でボタンを押さないと緑にならない押しボタン式のものもあります。押しボタン式の歩行者用信号は、常に押しボタン式のもの、特定の時間帯だけ押しボタン式になるものがあります。



● お寺と神社 វត្ត និង វិហារសាសនាស៊ីនតូ



Horyuji Temple 法隆寺



Itsukushima Shrine 厳島神社

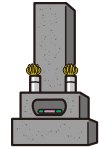
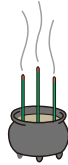
នៅជប៉ុនមានវត្ត និងវិហារសាសនាស៊ីនតូជាច្រើនដែលជា ទីកន្លែងសម្រាប់ទេសចរណ៍។ វត្ត ឬវិហារខ្លះត្រូវបានគេចុះ បញ្ជីបេតិកភណ្ឌពិភពលោកដូចជា វត្ត Horyuji (នៅខេត្តណាហ្គា) និង វិហារ Itsukushima (នៅខេត្តហ៊ីរ៉ូស៊ីម៉ា)។ នៅក្នុងទីក្រុង ក៏មានវត្ត និងវិហារតូចៗជាច្រើនដែរ។

វត្ត និងវិហារទាំងអស់នេះគឺមានប្រជាប្រិយភាពចំពោះភ្ញៀវ ទេសចរណ៍បរទេសដោយសារតែវាជាប្រភេទស្ថាបត្យកម្មសំណង់ អាគារឈើបែបប្រពៃណី។ អ្នកដែលមិនដឹងពីភាពខុសគ្នារវាងវត្ត និងវិហារក៏មានដែរ។ វត្តជាទីកន្លែងសក្ការៈរបស់ពុទ្ធសាសនា រីឯ វិហារជាទីកន្លែងសក្ការៈរបស់ សាសនាស៊ីនតូ។ ចំណុចដែលឱ្យ គួរកត់សម្គាល់មានដូចខាងក្រោមនេះ។

日本には数多くのお寺や神社があります。観光地として有名な お寺、神社も全国各地にあり、「法隆寺」(奈良県)、「厳島神社」 (広島県)のように、世界遺産に指定されているものもあります。 その一方で、町の中には小さなお寺、神社が数多くあります。

お寺と神社は伝統的な木造建築が特徴的で、外国人観光客にも 人気がありますが、お寺と神社の違いがわからないという人も いるようです。お寺は仏教、神社は神道の施設ですが、次のよう な違いに注意すると、わかりやすいかもしれません。

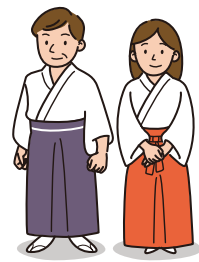
▶ お寺 វត្ត



- ◆ រូបសំណាកព្រះពុទ្ធ
- ◆ មានផ្នូរ
- ◆ មានព្រះសង្ឃ
- ◆ ជួង
- ◆ មានគ្លីនធូបក្រអូប

- ◆ 仏像がある。
- ◆ お墓がある。
- ◆ お坊さんがいる。
- ◆ 鐘がある。
- ◆ お線香のおいぎする。

▶ 神社 វិហារសាសនាស៊ីនតូ



- ◆ មានភ្លេងទ្វារវិហារសាសនាស៊ីនតូ
- ◆ មានបញ្ជីតន្ត្រីនិងបញ្ជីការិយាល័យ
- ◆ អ្នកដែលមកវិហារទះដៃពីរដងដើម្បីបន់ស្រន់

- ◆ 鳥居がある。
- ◆ 神主さん/巫女さんがいる。
- ◆ お参りをしている人が、パンパンと手を叩いている。